



Для немедленной публикации: 24.04.2019 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ 4,8 МЛН ДОЛЛАРОВ НА ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТ ПО ОЧИСТКЕ ЧЕТЫРЕХ ЗАГРЯЗНЕННЫХ УЧАСТКОВ

Объекты в городах Сиракьюс (Syracuse), Клэй (Clay), Кортленд (Cortland) и Гловерсвилл (Gloversville) примут участие в программе штата по восстановлению окружающей среды (Environmental Restoration Program, ERP)

Гранты помогут муниципалитетам очистить загрязненные территории, защитить сообщества и укрепить местную экономику

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о выделении грантов в размере 4,8 млн долларов для оказания четырем муниципалитетам помощи в очистке загрязненных территорий, предназначенных для реконструкции. Агентство промышленного развития города Сиракьюс (Syracuse Industrial Development Agency), город Клэй (Town of Clay), город Гловерсвилл (City of Gloversville) и город Кортленд (City of Cortland) получают финансирование в рамках Программы восстановления окружающей среды (Environmental Restoration Program), которая проводится Департаментом охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) штата и помогает местным органам власти очищать исторически загрязненные территории и восстанавливать их эффективное землепользование.

«Штат Нью-Йорк продолжает играть ведущую роль в осуществлении стратегических инвестиций, которые не только обеспечивают охрану окружающей среды, но и одновременно способствуют возрождению общин и созданию рабочих мест, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Эти гранты позволят нам помочь муниципалитетам очистить территории от загрязнений возрастом в десятки лет и, в конечном счете, двигаться вперед по пути рекультивации, укрепления местной экономики и содействия возрождению этого региона».

«Частью нашей приверженности делу охраны окружающей среды в штате Нью-Йорк является ежедневная работа по восстановлению загрязненных участков в масштабе всего штата, — **отметила в своей сегодняшней речи вице-губернатор Кэти Хоуккул (Kathy Hochul)**. — Инвестируя средства штата, мы помогаем местным муниципалитетам очищать территории, которые пустовали годами, что позволяет наладить землепользование этих площадок для экономического развития и роста занятости. Эти целевые инвестиции также направлены на улучшение здоровья и повышение общественной безопасности ньюйоркцев за счет удаления опасных и вредных материалов».

Руководитель Департамента охраны окружающей среды (DEC) Бэзил Сеггос (Basil Seggos): «Очистка и восстановление ранее загрязненных объектов помогает охранять здоровье населения и состояние окружающей среды и способствует росту экономической жизнеспособности. Объявленные сегодня гранты стали возможными благодаря усилиям губернатора Куомо (Cuomo) и других участников, которые активно содействовали восстановлению истощенных земель и оказывали поддержку в очистке и реконструкции участков вторичной застройки по всему штату, что принесло пользу как крупным, так и мелким общинам».

Программа восстановления окружающей среды (ERP), созданная в 1996 году, предоставляет гранты муниципалитетам для компенсации расходов, соответствующих определенным критериям, на находящиеся в муниципальной собственности территориях для содействия вторичной застройке. На сегодняшний день программа помогла очистить более 130 объектов. Финансирование грантов в основном осуществляется со Счета штата на очистку от опасных отходов (Hazardous Waste Cleanup Account). К 2009 году финансирование программы было исчерпано, но благодаря руководящей роли губернатора Куомо (Cuomo) теперь можно использовать до 10 млн долларов в год для исследования и очистки объектов-участников Программы восстановления окружающей среды (ERP) в муниципалитетах всего штата. Таким образом принимаются меры, чтобы подлежащие очистке участки подобные тем, которые были объявлены сегодня, больше никогда не сталкивались с подобными препятствиями.

Объявленные сегодня гранты стали первыми, где было использовано это новое финансирование. Агентство промышленного развития города Сиракьюс (Syracuse Industrial Development Agency), город Клэй (Town of Clay), город Гловерсвилл (City of Gloversville) и город Кортленд (City of Cortland) заключают соглашения о финансировании с Департаментом охраны окружающей среды (DEC), при этом муниципалитет будет отвечать за 10 % от стоимости проекта.

Сенатор Рэйчел Мэй (Rachel May): «Центральный Нью-Йорк (Central New York) гордится исторически сложившейся сильной экономикой, основанной на хорошо оплачиваемых рабочих местах в производственной сфере. Но частью этой истории также являются побочные продукты промышленного производства в виде токсинов в воде и почве. В связи с изменениями в региональной экономике мы столкнулись с проблемой присутствия опасных материалов на бывших промышленных объектах и отсутствия стороны, ответственной за их очистку. Я так рада, что город Сиракьюс (Syracuse) получает грант в размере 1,5 млн долларов в рамках Программы восстановления окружающей среды (Environmental Restoration Program) для решения вопросов, связанных с участком вторичной застройки на территории Бывшей буровой площадки Сиракьюс (Former Syracuse Rigging Property). Я благодарю губернатора за поддержку в восстановлении земель в Центральном Нью-Йорке (Central New York)».

Сенатор Джеймс Л. Сьюард (James L. Seward): «Экономическое развитие и окружающая среда являются главными приоритетами Программы восстановления окружающей среды (ERP), которая вдохнет новую жизнь в длительно бездействующие объекты. Кортленд (Cortland) находится в процессе подлинных преобразований благодаря нескольким выделяемым штатом грантам,

которые стимулируют экономический рост, строительство нового жилья и другие местные инициативы. Реконструкция промышленного парка Носс (Noss Industrial Park) будет способствовать дальнейшему развитию региона для будущих поколений».

Сенатор Джим Тедиско (Jim Tedisco) сказал: «Этот новый грант штата поможет долгожданной очистке территории в городе Гловерсвилл (Gloversville), которая защитит окружающую среду и в конечном итоге будет способствовать местному экономическому развитию, которое положительно скажется на налогоплательщиках. Я хочу поблагодарить губернатора и руководителя департамента Сеггоса (Seggos) за утверждение этого гранта».

Член Ассамблеи Барбара Лифтон (Barbara Lifton): «Выделенное Департаментом охраны окружающей среды (DEC) финансирование дает общине Кортленда (Cortland) прекрасную возможность очистить загрязнения на бывшем производственном участке и подготовить его к будущей экономической трансформации. Возвращение таких объектов в эффективное землепользование полезно как для окружающей среды, так и для местной экономики, и я горжусь тем, что поддерживаю эти усилия. Я благодарю губернатора и Департамент охраны окружающей среды (DEC) за их непрерывные инвестиции в северную часть штата Нью-Йорк (Upstate New York)».

Член законодательного собрания Уильям Магнарелли (William Magnarelli): «Бывшая буровая площадка Сиракьюс (Former Syracuse Rigging Property) на Пит-стрит (Peat Street) имеет давнюю, восходящую к 1890-м годам историю использования для коммерческой и промышленной деятельности, но более 20 лет она простаивала без работы. Объявление о предоставлении гранта в рамках Программы восстановления окружающей среды (Environmental Restoration Program) дает надежду на то, что эта территория будет восстановлена и снова введена в эксплуатацию. Возможность сделать это без взимания с муниципалитета платы за всю стоимость уборки приносит пользу местным жителям, нашему городу и окружающей среде в целом».

Член Ассамблеи Роберт Дж. Смаллен (Robert J. Smullen): «Приятно видеть, что администрация штата выделила средства на завершение работ по очистке территории Панамериканского кожевенного завода (Pan American Tannery Site) в Гловерсвилле (Gloversville). Удаляя опасные материалы и загрязнители, мы открываем двери новым возможностям экономического развития, которые помогут укрепить наше общество и защитить наши семьи. Мы должны продолжать наши усилия и сделать так, чтобы каждый житель штата Нью-Йорк проживал в безопасной и чистой среде».

Член законодательного собрания штата Эл Стирп (Al Stirpe) сказал: «В ознаменование проводящегося на этой неделе Дня Земли (Earth Day) мы должны признать, что наша экология является уязвимой, а наши природные ресурсы не безграничны. Именно от нас зависит не только охрана и сохранение окружающей среды для будущих поколений, но и действия по ликвидации нанесенного в прошлом ущерба. Это финансирование поможет городу Клэй (Clay) очистить загрязненный участок, чтобы его можно было использовать снова, и будет способствовать выполнению обязательств штата по обеспечению наших

семей чистой водой для питья, свежим воздухом для дыхания и здоровой землей для использования. Я с нетерпением жду, когда этот проект будет осуществлен, и это сделает Центральный Нью-Йорк (Central New York) более экологически чистым и экономически устойчивым».

Проекты, получившие финансирование в рамках этого последнего раунда грантов:

Округ Онондага (Onondaga County)

Город Клэй: \$2,990,000

Прибрежная территория Майдер-Роуд (Maider Road Waterfront Site) использовалась в качестве хранилища мазута и асфальта примерно с 1940 по 1996 год. Северный участок включал причал для разгрузки барж. Часть горюче-смазочных материалов поставлялась на площадку и с площадки по трубопроводам, ведущим к ней от реки Онейда (Oneida River). Горюче-смазочные материалы также транспортировались с участка и/или на участок по железнодорожной ветке, проходящей к востоку от участка. Грант будет использован для реализации плана Департамента охраны окружающей среды (DEC) [по очистке территорий](#), направленного на охрану здоровья населения и окружающей среды путем решения проблемы загрязнения почвы и грунтовых вод нефтью и нефтепродуктами, включая полициклические ароматические углеводороды (polycyclic aromatic hydrocarbons, PAHs), а также тяжелыми металлами, такими как мышьяк.

Агентство промышленного развития города Сиракьюс (City of Syracuse Industrial Development Agency): \$1,501,000

Бывшая буровая площадка Сиракьюс (Former Syracuse Rigging Property) ранее поддерживала несколько коммерческих и промышленных предприятий по крайней мере с 1890-х годов. В ее состав входили цех по производству металлоконструкций, кузнечный цех и цех металлообработки, мастерская по ремонту оборудования и цех лакокрасочных материалов. Прошлая деятельность привела к загрязнению территории в результате разливов нефтепродуктов из резервуаров для хранения незатаренных материалов и трубопроводов. Финансирование будет использовано для реализации плана Департамента охраны окружающей среды (DEC) [по очистке территорий](#), направленного на охрану здоровья населения и окружающей среды путем решения проблемы загрязнения почвы и грунтовых вод различными металлами и полициклическими ароматическими углеводородами (PAHs).

Округ Фултон (Fulton County)

г. Гловерсвилл (Gloversville) \$192,000

Панамериканский кожевенный завод (Pan American Tannery) представляет собой бывшее кожевенное предприятие, работавшее, по меньшей мере, с 1912 года до середины 1990-х годов, в основном, как предприятие по дублению и отделке. Грант будет использован для реализации плана Департамента охраны окружающей среды (DEC) [по очистке территорий](#), направленного на охрану здоровья населения и окружающей среды путем решения проблемы загрязнения почв и подземных вод полициклическими ароматическими углеводородами (PAHs), летучими органическими веществами (volatile organic compounds, VOCs), а также такими металлами, как мышьяк и медь.

Округ Кортленд (Cortland County)

г. Кортленд (Cortland): \$115,000

С 1866 по 1970 год на территории промышленного парка Носс (Noss Industrial Park) располагался завод по производству проволоки. Кроме того, при химическом травлении проволоки использовались концентрированные кислоты. Когда здания были снесены, обломки использовались для заполнения подвалов и других земляных работ. Финансирование будет использовано для реализации плана Департамента охраны окружающей среды (DEC) [по очистке территорий](#), направленного на охрану здоровья населения и окружающей среды путем борьбы с загрязнением почвы и подземных вод полициклическими ароматическими углеводородами (PAHs), летучими органическими веществами (VOCs) и тяжелыми металлами, такими как мышьяк.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)